
JUAN-RAMON CAPELLA
(Barcelona-Autónoma)

Sobre las perspectivas de la filosofía del derecho

En el pasado, la reflexión sobre el derecho ha adoptado principalmente dos puntos de vista. Según uno de ellos, al que se puede calificar de iusnaturalista, la finalidad de la reflexión sobre el derecho es determinar cómo *debe ser éste*. Según el otro, positivista, la finalidad de la reflexión es conocer el derecho tal como *es* realmente. Ambos puntos de vista tienen en común *admitir* el hecho jurídico, es decir, el sistema de dominación del hombre por el hombre en el que lo jurídico es un elemento al parecer necesario.

Mi propio trabajo trata de distanciarse de las dos perspectivas. Adopta la suya propia —que no es sólo teórica o especulativa, que no se cierra sobre sí misma sino que intenta remitir a una práctica social— con la finalidad de abolir la estructura de la que el derecho forma parte. Por esto podría olvidarse del iusnaturalismo diciéndole que el derecho es, y del positivismo diciéndole que no debe ser. Pero los tiene muy presentes porque son extraordinariamente peligrosos.

La miseria y la peligrosidad de las concepciones jurídicas dominantes —el positivismo y el iusnaturalismo— se ponen de manifiesto en su incapacidad crítica ante el sistema de apropiación capitalista: ninguna de las dos concepciones es capaz de distinguir, por ejemplo, la apropiación ilícita de la apropiación injusta: los positivistas creen que toda apropiación lícita es justa, y los iusnaturalistas que toda

apropiación justa es lícita. Su concepto de apropiación es clasista. No todo lo ilícito es injusto ni todo lo injusto es ilícito. Y esto no se arregla poniendo 'debe ser' donde dice 'es', sino cambiando de "sistema".

On the perspectives of the Philosophy of Law
(Summary)

In the past, reflection about the Law adopted two main positions. According to one of these, that which we can call iusnaturalist the aim of any reflection on the Law is to determine how the latter *ought to be*. According to the other viewpoint, the positivist one, the aim of such a reflection is to know the law as it *really is*. Both points of view have this much in common: they admit the justification of the Law, that is this system by which man dominates man, in which the juridical is apparently a necessary element.

My work attempts to avoid both perspectives, and to formulate my own —which is not merely theoretical or speculative, which is not self-inclusive, but which tries to propound a social praxis— with the aim of abolishing the structure of which the law forms a part. Thus we could forget iusnaturalism telling it that the law *is*, and also positivism telling it that the law shouldn't be. But the work bears them very much in mind because they are extraordinarily dangerous.

The poverty and the dangerousness of dominant juridical conceptions that is positivism and iusnaturalism is demonstrated in their critical incapacity faced with the capitalist system of appropriation: neither of the two concepts is capable of distinguishing, for example, illicit appropriation from unjust appropriation: the positivists believe that all licit appropriation is just, and the proponents of natural law think that every just appropriation is licit. Their concept of appropriation is based on ideas of class. Not everything that is illicit is unjust, nor is everything unjust illicit. And this fact cannot simply be arranged by putting "it ought to be" where we find "it is", but only by changing the system.